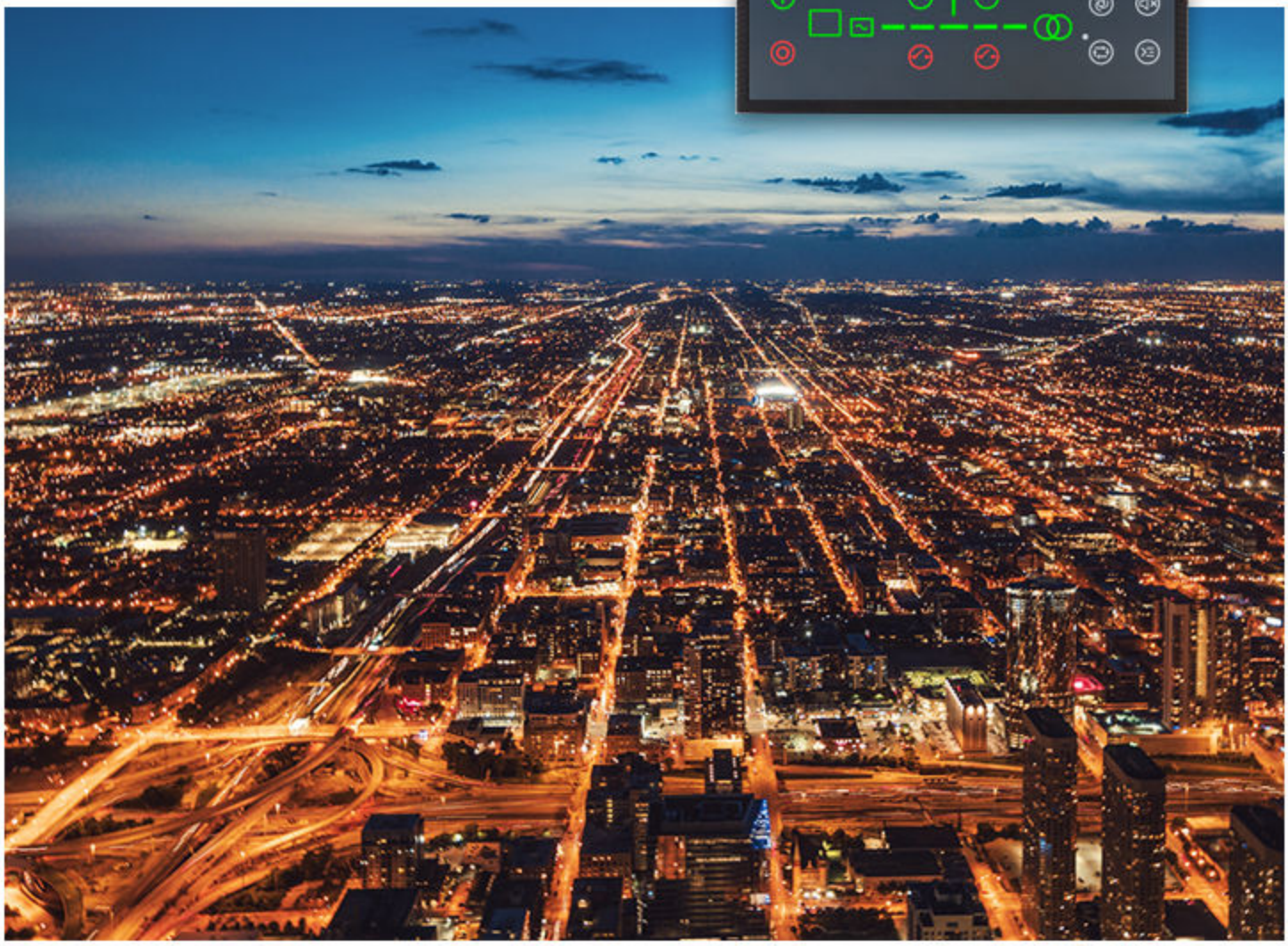
AGC 150

4189341312E

Generator, Mains y BTB

Manual del operador

Improve Tomorrow



1. Introducción

1.1 Símbolos de declaraciones de riesgos ... **3**
1.2 Acerca del Manual del Operador ... **3**
1.3 Advertencias y seguridad ... **4**
1.4 Información legal ... **4**

2. Iniciación

2.1 Acerca de la operación del controlador ... **5**
2.1.1 Configuración de pantalla ... 5

3. Acerca del AGC 150 Generator

3.1 Pantalla, pulsadores y LEDs ... **7**
3.2 Función Mímico ... **8**
3.3 Modos de funcionamiento ... **9**
3.4 Post-tratamiento de los gases de escape (Nivel 4/Fase V) ... **10**

4. Acerca del AGC 150 Mains

4.1 Pantalla, pulsadores y LEDs ... **13**
4.2 Función Mímico ... **14**
4.3 Modos de funcionamiento ... **15**

5. Acerca del AGC 150 BTB

5.1 Pantalla, pulsadores y LEDs ... **16**
5.2 Función Mímico ... **17**
5.3 Modos de funcionamiento ... **17**

6. Menús

6.1 Estructura de menús ... **19**
6.2 Menú de parámetros ... **19**
6.2.1 Números de menú ... 20
6.2.2 La función Salto a parámetro ... 20
6.3 Menú Vista ... **21**
6.3.1 CANshare menú Vista ... 22
6.3.2 Vistas de la pantalla ... 22
6.3.3 Texto de pantalla ... 24
6.4 Textos de estado ... **25**
6.5 Vista de servicio ... **30**
6.6 Accesos directos generales ... **30**
6.7 Menús AGC 150 Generator ... **31**
6.7.1 Menú de configuración E/S ... 31
6.7.2 Menú de accesos directos de motor ... 32
6.7.2.1 Diagnóstico ECU ... 32
6.7.2.2 Regeneración de fuerza ... 32

7. Gestión de alarmas e histórico de eventos/alarmas

7.1 Gestión de alarmas ... **34**
7.1.1 Errores de autocomprobación ... 35
7.2 Menú Históricos ... **35**

1. Introducción

1.1 Símbolos de declaraciones de riesgos

DANGER!

Éste muestra situaciones peligrosas.

Si no se observan las pautas indicadas, estas situaciones provocarán la muerte, lesiones físicas graves o la destrucción de los equipos.

WARNING

Éste muestra situaciones potencialmente peligrosas.

Si no se observan las pautas, estas situaciones podrían provocar la muerte, lesiones físicas graves o destrucción de los equipos.

CAUTION

Éste muestra una situación de bajo nivel de riesgo.

Si no se observan las pautas indicadas, estas situaciones podrían provocar lesiones leves o moderadas.

NOTICE

Éste muestra un aviso importante

No olvide leer esta información.

1.2 Acerca del Manual del Operador

Este documento proporciona la información necesaria para operar el controlador.

CAUTION

Lea este manual

Lea este manual antes de manejar el sistema. Si no lo hace, puede producirse lesiones físicas o daños al equipo.

Usuarios a quienes está destinado el manual del operador

El manual del operador está destinado al operador que utiliza con regularidad el controlador.

Este manual describe los LEDs, botones y pantallas del controlador, gestión de alarmas y el menú de histórico de alarmas.

1.3 Advertencias y seguridad

Configuración de fábrica

El controlador se entrega preprogramado desde fábrica con un conjunto de ajustes predeterminados. Estos ajustes están basados en valores típicos y tal vez no sean correctos para su sistema. Por tanto, debe comprobar todos los parámetros antes de utilizar el controlador.

Seguridad de los datos

Para minimizar el riesgo de infracciones de la seguridad de los datos:

- En la medida de los posible, evitar la exposición de los controladores y redes de controladores a las redes públicas y a Internet.
- Utilizar capas de seguridad adicionales como una red privada virtual (VPN/RPV) para el acceso remoto e instalar mecanismos cortafuegos.
- Restringir el acceso a personas autorizadas.

1.4 Información legal

Equipos de terceros

DEIF no asume ninguna responsabilidad por la instalación u operación de cualquier equipo de terceros, incluido el **grupo electrógeno**. Póngase en contacto con la**empresa proveedora del grupo electrógeno** si tiene cualquier duda acerca de la instalación u operación del grupo electrógeno.

Garantía

NOTICE

Garantía

El controlador no debe ser abierto por personal no autorizado. Si de alguna manera se abre la unidad, quedará anulada la garantía.

Descargo de responsabilidad

DEIF A/S se reserva el derecho a realizar, sin previo aviso, cambios en el contenido del presente documento.

La versión en inglés de este documento siempre contiene la información más reciente y actualizada acerca del producto. DEIF no asumirá ninguna responsabilidad por la precisión de las traducciones y éstas podrían no haber sido actualizadas simultáneamente a la actualización del documento en inglés. Ante cualquier discrepancia entre ambas versiones, prevalecerá la versión en inglés.

Derechos de autor

© Copyright DEIF A/S. Reservados todos los derechos.

Versión de software

Este documento está basado en la versión 1.19.0 del software del AGC 150.

2. Iniciación

2.1 Acerca de la operación del controlador

El controlador AGC 150 Generator contiene todas las funciones necesarias para proteger y controlar un grupo electrógeno y el interruptor de grupo electrógeno. Si no utiliza gestión de potencia, el controlador también puede proteger y controlar el interruptor de red.

El controlador AGC 150 Mains (red) protege y controla un interruptor de red y un interruptor de entrega de potencia.

El controlador AGC 150 BTB protege y controla un interruptor acoplador de barras. El sistema de gestión de potencia gestiona las secciones del sistema de barras.

Sistema de gestión de potencia

Los controladores AGC 150 pueden interactuar formando un sistema de gestión de potencia (PMS). Este sistema incluye sincronización, operación en modo isla y operación en paralelo con la red. El PMS puede arrancar y parar automáticamente grupos electrógenos y abrir y cerrar interruptores. Se puede utilizar el AGC 150 en sistemas de gestión de potencia en combinación con otros controladores de DEIF.

Botones y LEDs

Utilice los botones para operar el sistema. Puede cambiar los modos operativos, parar alarmas, ver el menú de accesos directos y navegar por el controlador. Solo puede utilizar los botones de arranque y parada y los botones para abrir y cerrar los interruptores en los modos SEMI-AUTO y manual. Utilice la función de mímico para seleccionar cómo se muestran en la pantalla del controlador los botones de control y los LEDs.

Pantalla de visualización

Utilizar la pantalla de visualización para:

- Consultar el estado operativo
- Consultar la lista de alarmas y el histórico de alarmas
- Monitorear el sistema de post-tratamiento de los gases de escape (Nivel 4/Fase V)
- Configurar los ajustes y parámetros del controlador

2.1.1 Configuración de pantalla

Para ajustar la pantalla en función de la luz ambiental, configurar los ajustes de pantalla.

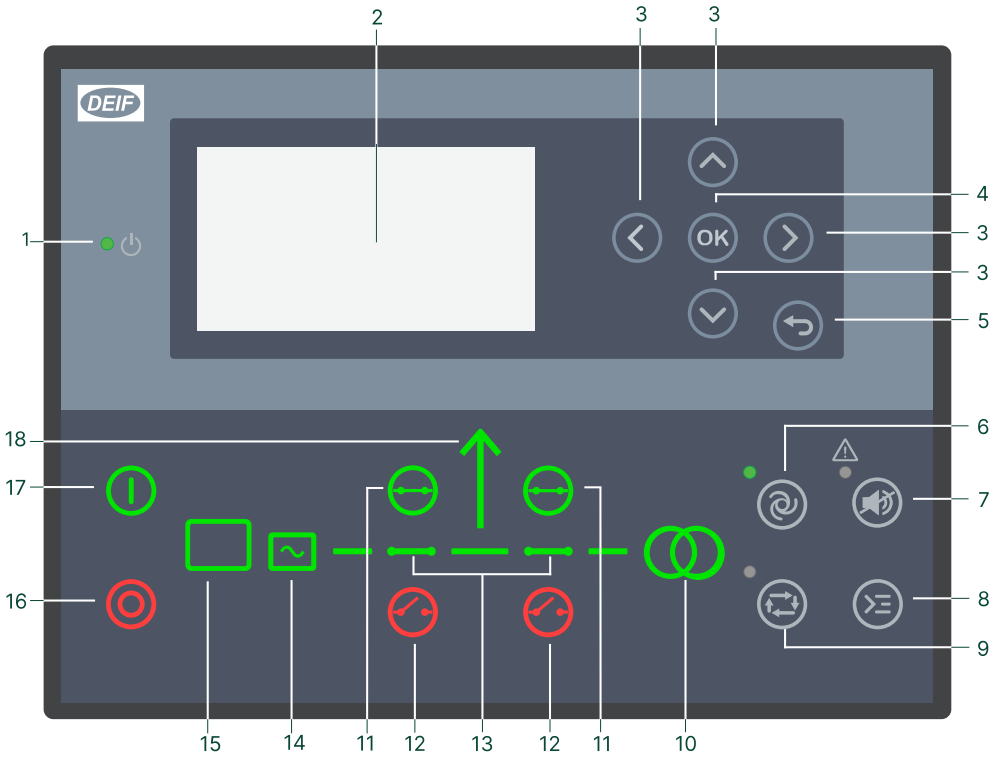
Parámetros > Ajustes básicos > Ajustes del controlador > Pantalla > Control de pantalla

Parámetro	Texto	Rango	Por defecto
9151	Atenuador retroilum.	0 hasta 15 *	12
9152	Atenuador de LEDs verdes	1 hasta 15 *	15
9153	Atenuador de LEDs rojos	1 hasta 15 *	15
9154	Nivel de contraste	-20 hasta +20	0
9155	Temporizador de modo Sueño (Sleep)	De 1 hasta 1800 s	60 s
9156	Habilitar (temporizador de modo Sueño)	DESACTIVADO ACTIVADO	ACTIVADO
9157	Saltar alarma	DESACTIVADO ACTIVADO	ACTIVADO
9158	Unidades de ingeniería	Bar/Celsius PSI/Fahrenheit	Bar/Celsius

NOTE * Los números bajos corresponden a un brillo mínimo y los números altos a un brillo alto.

3. Acerca del AGC 150 Generator

3.1 Pantalla, pulsadores y LEDs



N.º	Nombre	Función
1	Potencia	Verde: La alimentación del controlador está ENCENDIDA (ON). DESACTIVADO: La alimentación del controlador está APAGADA (OFF).
2	Pantalla de visualización	Resolución: 240 x 128 px. Área de visualización: 88.50 x 51.40 mm. Seis líneas, cada una de 25 caracteres.
3	Navegación	Mover el selector hacia arriba, hacia abajo, hacia la izquierda y hacia la derecha por la pantalla.
4	CORRECTA	Entrar en el sistema de Menús. Confirmar la selección en la pantalla.
5	Atrás	Ir a la página anterior.
6	Modo AUTO	En los controladores de generador, el controlador arranca y para automáticamente (y conecta y desconecta) grupos electrógenos. No se requiere ninguna acción por parte del operador. Los controladores utilizan la configuración de gestión de potencia para seleccionar automáticamente la acción de gestión de potencia.
7	Silenciar la bocina	Para una bocina de alarma (si ha sido configurada) y entra en el menú de Alarma.
8	Menú de accesos directos	Acceso al Menú de salto, Selección de modo, Test y Test de lámparas.
9	Modo SEMI-AUTO	El operador o una señal externa permite arrancar, parar, conectar o desconectar grupo electrógeno. El controlador de generador no puede arrancar, detener, conectar o desconectar el grupo electrógeno de modo automático. El controlador realiza una sincronización automática antes de cerrar un interruptor y se descarga automáticamente antes de abrir un interruptor.
10	Símbolo de red	Verde: Tensión y frecuencia de la red están OK. El controlador puede sincronizar y cerrar el interruptor.

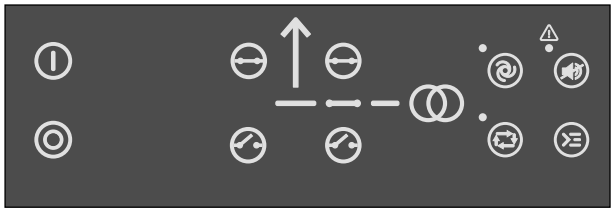
N.º	Nombre	Función
		Rojo: Fallo de red.
11	Cerrar interruptor	Pulsar para cerrar el interruptor.
12	Abrir disyuntor	Pulsar para abrir el interruptor.
13	Símbolos de interruptor	Verde: El interruptor está cerrado. Verde destellante: Sincronizando o descargando. Rojo: Fallo de interruptor.
14	Generador	Verde: Tensión y frecuencia del generador están OK. El controlador puede sincronizar y cerrar el interruptor. Verde destellante: La tensión y la frecuencia del generador son correctas, pero el temporizador V&Hz OK todavía está realizando su cuenta atrás. El controlador no puede cerrar el interruptor. Rojo: La tensión del generador es demasiado baja para poder medirla.
15	Motor de combustión	Verde: Existe realimentación de marcha. Verde destellante: El motor de combustión se está preparando. Rojo: El motor de combustión no está en marcha o no hay realimentación de marcha.
16	Parada	Detiene el grupo electrógeno si se ha seleccionado SEMI-AUTO o MANUAL.
17	Arranque	Arranca el grupo electrógeno si se ha seleccionado SEMI-AUTO o MANUAL.
18	Símbolo de carga	DESACTIVADO: Aplicación de gestión de potencia. Verde: La tensión y la frecuencia de suministro son correctas. Rojo: Fallo de tensión/frecuencia de suministro.

3.2 Función Mímico

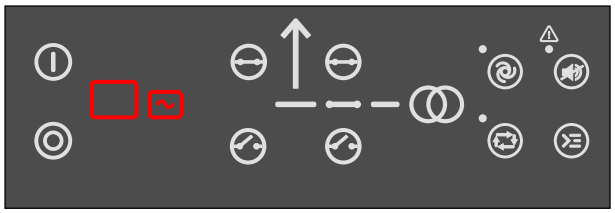
Parámetros > Ajustes básicos > Ajustes del controlador > Pantalla > Mímico de LED

N.º parámetro	Ítem	Rango
6082	LED Mímico	Estándar con grupo electrógeno Norma Guiado con grupo electrógeno Guiado

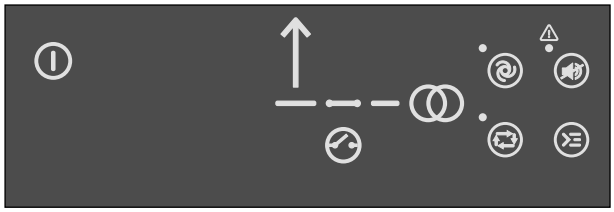
Norma
Se muestran los botones de control y los LEDs.
Si para el grupo electrógeno, no se muestran los símbolos del motor/generator.



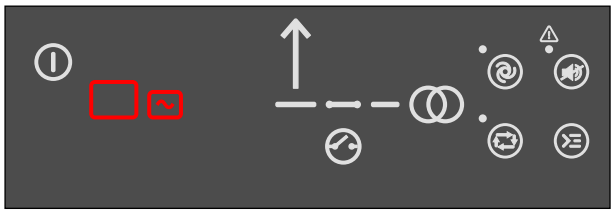
Estándar con grupo electrógeno
Se muestran los botones de control y los LEDs.
Si para el grupo electrógeno, los símbolos del motor/generador se muestran en rojo.



Guiado
Se muestran los botones de control y LEDs activos, mientras que los inactivos no se muestran.
Ejemplo: El controlador está en el modo SEMI-AUTO y el grupo electrógeno no está en marcha. Se muestra únicamente el motor de arranque ya que ésta es la única opción posible.



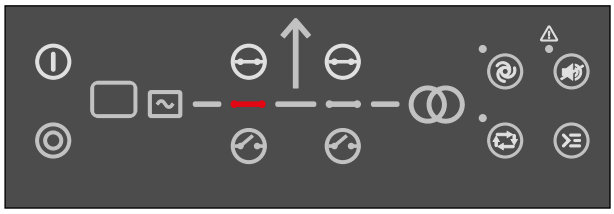
Guiado con grupo electrógeno
Se muestran los botones de control, los LEDs y los símbolos de motor/generador activos, mientras que los inactivos no se muestran.
Ejemplo: el controlador se encuentra en el modo SEMI-AUTO. El grupo electrógeno no está en marcha. La única acción posible es arrancar el grupo electrógeno, por lo cual se muestran únicamente el botón de arranque y los símbolos de motor/generador rojos.



Todos los ajustes de configuración de Mímico

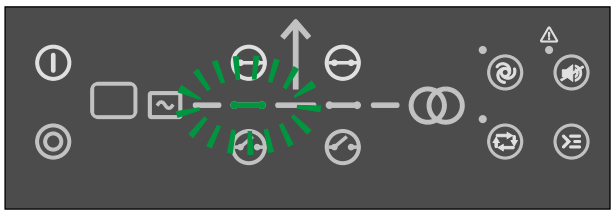
El símbolo de interruptor se muestra en rojo:

- Fallo de posición del disyuntor
- Fallo de cierre del disyuntor



El símbolo del interruptor destella en verde:

- El controlador está sincronizándose
- El controlador está descargándose



3.3 Modos de funcionamiento

El controlador AGC 150 Generator tiene cuatro modos operativos y un modo de test. Para configurar el modo de funcionamiento, pulse el botón *Acceso directo* y seleccione *Modos de funcionamiento*. Configure el modo de test en `Ajustes > Consignas de potencia > Test`. Para ejecutar el test, pulse el botón *Acceso directo* y seleccione *Iniciar test*.

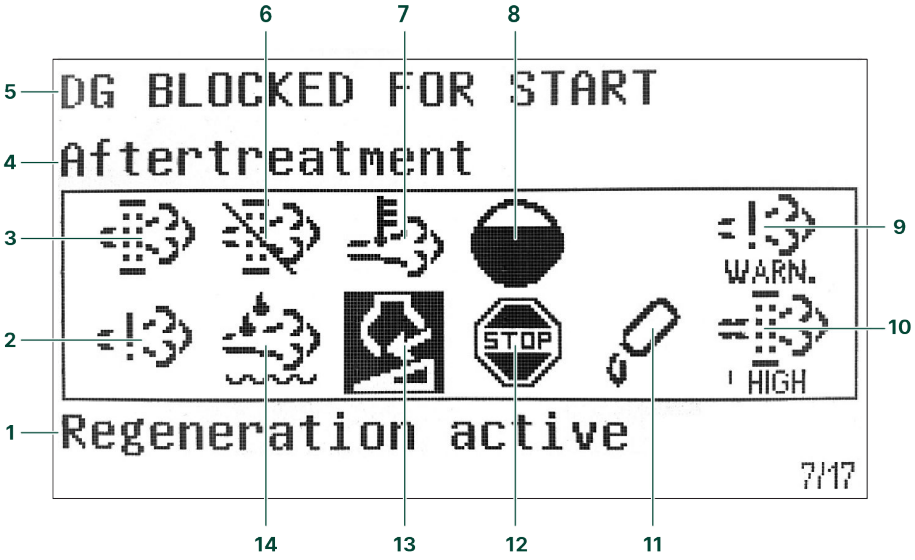
Modo	Descripción
AUTO	El controlador arranca y para automáticamente (y conecta y desconecta) el grupo electrógeno. El operador no puede arrancar manualmente una secuencia. Los controladores utilizan la configuración de gestión de potencia para seleccionar automáticamente la acción de gestión de potencia.
SEMI-AUTO	El controlador no puede arrancar, parar, conectar y desconectar el grupo electrógeno de modo automático. El operador o una señal externa pueden arrancar estas secuencias. El controlador realiza una sincronización automática antes de cerrar un interruptor y se descarga automáticamente antes de abrir un interruptor.
MANUAL	El operador pueden utilizar entradas digitales de aumento/disminución (si están configuradas) y los botones *Arranque* y *Parada*. Cuando el grupo electrógeno arranca en modo manual, arranca sin una posterior regulación.
BLOQUEO	El controlador no puede arrancar una secuencia. Seleccionar el modo bloqueo a la hora de realizar trabajos de mantenimiento en el grupo electrógeno.
Test	La secuencia de test arranca al seleccionar el modo test.

NOTE El grupo electrógeno se para si selecciona el modo de bloqueo mientras el grupo electrógeno está en marcha.

3.4 Post-tratamiento de los gases de escape (Nivel 4/Fase V)

El AGC 150 cumple los requisitos de emisiones de Tier 4 (Final)/Fase V. El usuario puede utilizar la pantalla para monitorizar (y controlar) tanto el motor como el sistema de postratamiento de los gases de escape.

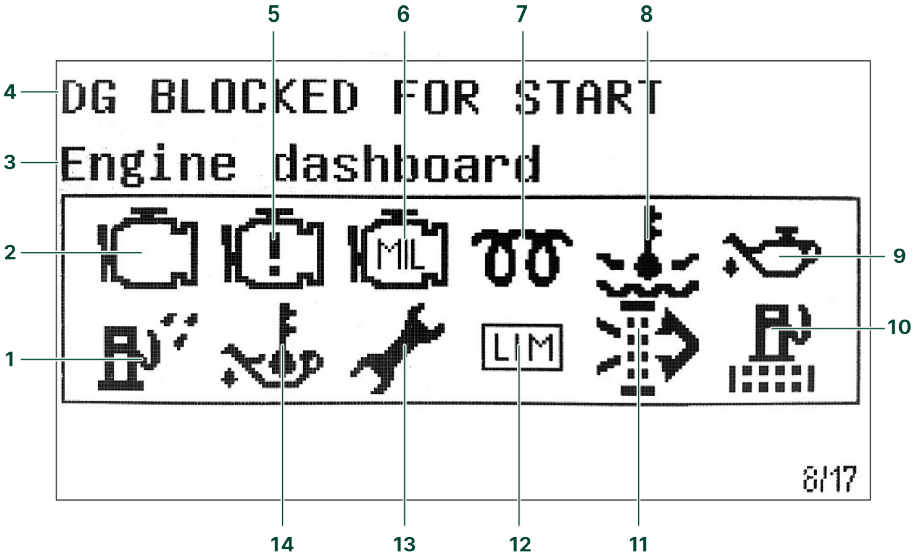
Postratamiento

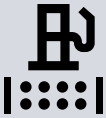
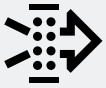


N.º	Referente	Símbolo	Descripción
1	Estado del postratamiento	-	
2	Fallo del sistema de emisiones del motor de combustión		Fallo o anomalía funcional de las emisiones.
3	Filtro de partículas diésel (DPF)		Se requiere regeneración.
4	Nombre de página	-	
5	Estado del controlador	-	
6	Inhibir filtro de partículas diésel (DPF)		La regeneración está inhibida.
7	Alta temperatura - Regeneración		Hay una alta temperatura y se está llevando a cabo una regeneración.
8	Quemado de HC		Acumulación de hidrocarburo que requiere quemado.
9	Nivel de fallo del sistema de emisiones del motor de combustión	LOW HIGH WARN.	Fallo o anomalía funcional de emisiones, con la gravedad.

N.º	Referente	Símbolo	Descripción
10	Nivel del filtro de partículas diésel (DPF)	 	Regeneración necesaria, con la gravedad.
11	Advertencia nivel de DEF		Nivel de DEF bajo
12	Apagado de DEF		Un problema de DEF detiene el funcionamiento normal.
13	Inducción de nivel de DEF		Inducción de nivel medio
			Inducción grave.
14	Fluido de escape diésel (DEF)		La calidad del DEF es baja.

Panel del motor

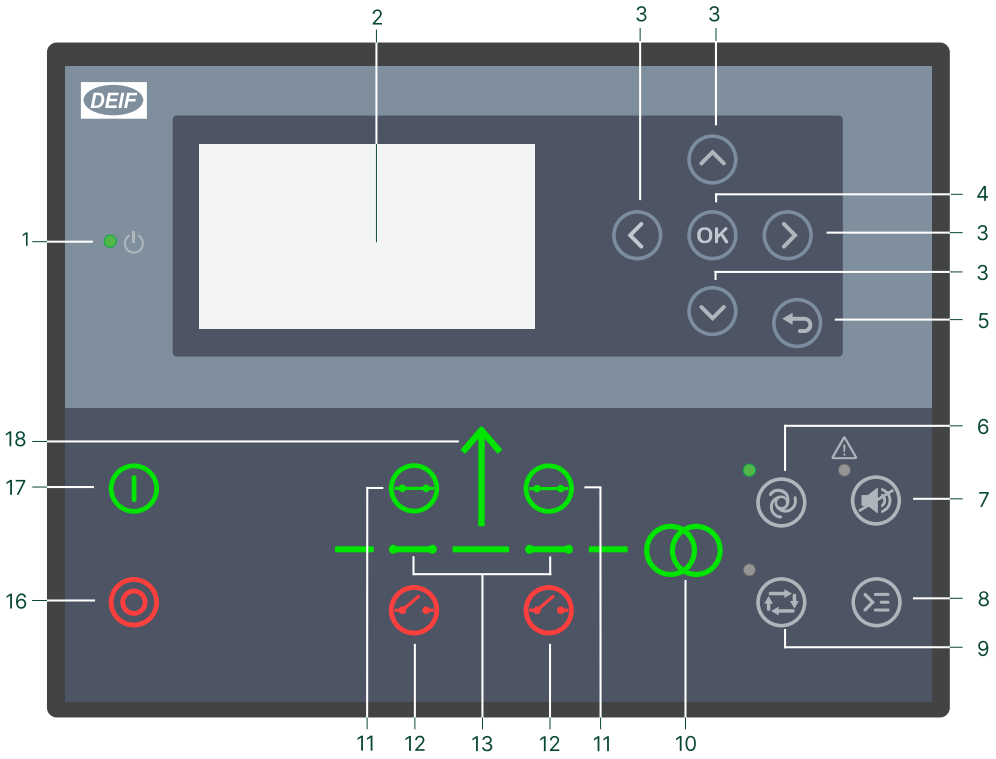


N.º	Referente	Símbolo	Descripción
1	Agua en combustible		Hay agua en el combustible.
2	Estado de interfaz del motor		Una advertencia del motor.
3	Nombre de página	-	-
4	Estado del controlador	-	
5	Estado de interfaz del motor		Una parada del motor.
6	Estado de interfaz del motor		Un fallo de funcionamiento del motor.
7	Arranque en frío		El motor está frío.
8	Temperatura del refrigerante del motor alta		La temperatura del refrigerante del motor es alta.
9	Presión del aceite del motor baja		La presión del aceite del motor es baja.
10	Obturación del filtro de combustible		El filtro de combustible está bloqueado.
11	Obturación del filtro del aire		El filtro de aire está bloqueado.
12	Lámpara LIMIT		Solo para motores de combustión de MTU.
13	Cambio de aceite		El motor necesita un cambio de aceite.
14	Temperatura del aceite de motor alta		La temperatura del aceite de motor es alta.

NOTE Los símbolos en gris muestran que está disponible la comunicación para el referente. Un tipo de motor de combustión podría no soportar todos los referentes.

4. Acerca del AGC 150 Mains

4.1 Pantalla, pulsadores y LEDs



N.º	Nombre	Función
1	Potencia	Verde: La alimentación del controlador está ENCENDIDA (ON). DESACTIVADO: La alimentación del controlador está APAGADA (OFF).
2	Pantalla de visualización	Resolución: 240 x 128 px. Área de visualización: 88.50 x 51.40 mm. Seis líneas, cada una de 25 caracteres.
3	Navegación	Mover el selector hacia arriba, hacia abajo, hacia la izquierda y hacia la derecha por la pantalla.
4	CORRECTA	Entrar en el sistema de Menús. Confirmar la selección en la pantalla.
5	Atrás	Ir a la página anterior.
6	Modo AUTO	En los controladores de red, el controlador conecta y desconecta automáticamente la red. No se requiere ninguna acción por parte del operador. Los controladores utilizan la configuración de gestión de potencia para seleccionar automáticamente la acción de gestión de potencia.
7	Silenciar la bocina	Para una bocina de alarma (si ha sido configurada) y entra en el menú de Alarma.
8	Menú de accesos directos	Acceso al Menú de salto, Selección de modo, Test y Test de lámparas.
9	Modo SEMI-AUTO	El operador o una señal externa puede conectar o desconectar la red. El controlador de red no puede conectar o desconectar automáticamente la red. El controlador realiza una sincronización automática antes de cerrar un interruptor y se descarga automáticamente antes de abrir un interruptor.
10	Símbolo de red	Verde: Tensión y frecuencia de la red están OK. El controlador puede sincronizar y cerrar el interruptor. Rojo: Fallo de red.

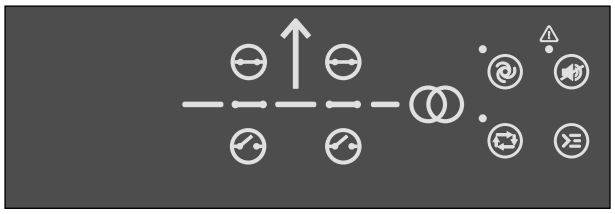
N.º	Nombre	Función
11	Cerrar interruptor	Pulsar para cerrar el interruptor.
12	Abrir disyuntor	Pulsar para abrir el interruptor.
13	Símbolos de interruptor	Verde: El interruptor está cerrado. Verde destellante: Sincronizando o descargando. Rojo: Fallo de interruptor.
16	Parada	Para el equipo.
17	Arranque	Arranca el equipo.
18	Símbolo de carga	DESACTIVADO: Aplicación de gestión de potencia. Verde: La tensión y la frecuencia de suministro son correctas. Rojo: Fallo de tensión/frecuencia de suministro.

4.2 Función Mímico

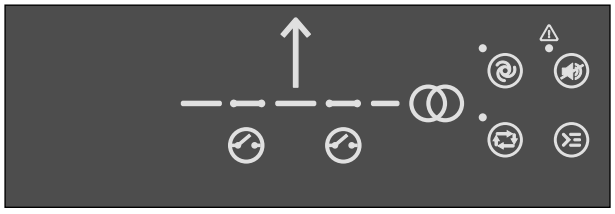
Parámetros > Ajustes básicos > Ajustes del controlador > Pantalla > Mímico de LED

N.º parámetro	Ítem	Rango
6082	LED Mímico	Norma Guiado

Norma
Se muestran los LEDs.



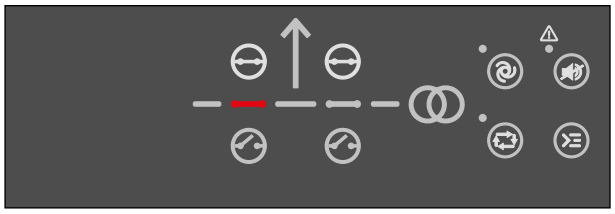
Guiado
Se muestran los LEDs activos pero no los inactivos.
Ejemplo: El controlador se encuentra en el modo SEMI-AUTO y los interruptores están cerrados. Se muestran solo los símbolos Abrir interruptor, ya que ésta es la única acción posible.



Todos los ajustes de configuración de Mímico

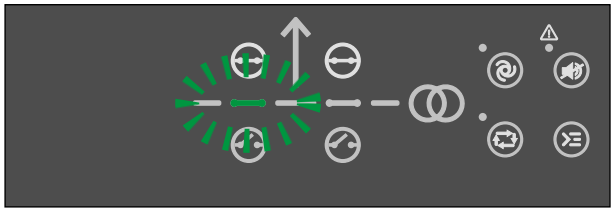
El símbolo de interruptor se muestra en rojo:

- Fallo de posición del disyuntor
- Fallo de cierre del disyuntor



El símbolo del interruptor destella en verde:

- El controlador está sincronizándose
- El controlador está descargándose



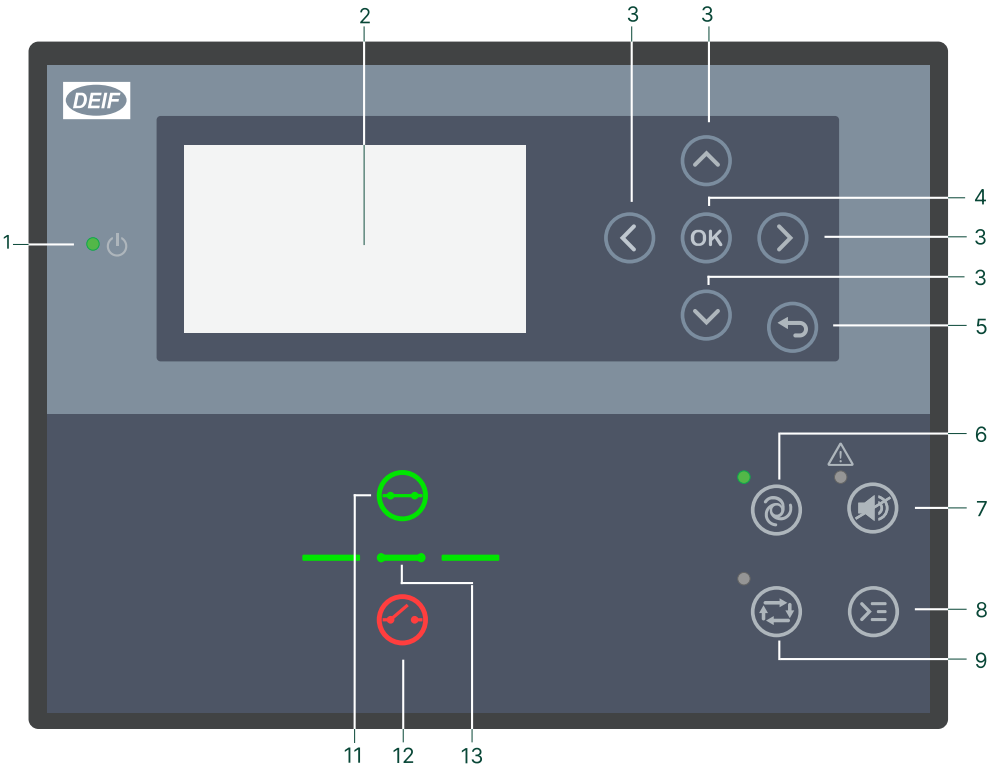
4.3 Modos de funcionamiento

El controlador AGC 150 Mains tiene tres modos operativos y un modo test. Pulse el botón *Acceso directo* y seleccione *Modos de funcionamiento* para configurar el modo. Configure el modo de test en `Ajustes > Consignas de potencia > Test`. Para ejecutar el test, pulse el botón *Acceso directo* y seleccione *Iniciar test*.

Modo	Descripción
AUTO	El controlador conecta y desconecta automáticamente la red. El operador no puede arrancar manualmente una secuencia. Los controladores utilizan la configuración de gestión de potencia para seleccionar automáticamente la acción de gestión de potencia.
SEMI-AUTO	El controlador no puede conectar o desconectar automáticamente la red. El operador o una señal externa pueden arrancar estas secuencias. El controlador realiza una sincronización automática antes de cerrar un interruptor y se descarga automáticamente antes de abrir un interruptor.
Test	La secuencia de test arranca al seleccionar el modo test.
BLOQUEO	El controlador no puede arrancar secuencias. Seleccione el modo bloqueo a la hora de realizar trabajos de mantenimiento.

5. Acerca del AGC 150 BTB

5.1 Pantalla, pulsadores y LEDs



N.º	Nombre	Función
1	Potencia	Verde: La alimentación del controlador está ENCENDIDA (ON). DESACTIVADO: La alimentación del controlador está APAGADA (OFF).
2	Pantalla de visualización	Resolución: 240 x 128 px. Área de visualización: 88.50 x 51.40 mm. Seis líneas, cada una de 25 caracteres.
3	Navegación	Mover el selector hacia arriba, hacia abajo, hacia la izquierda y hacia la derecha por la pantalla.
4	CORRECTA	Entrar en el sistema de Menús. Confirmar la selección en la pantalla.
5	Atrás	Ir a la página anterior.
6	Modo AUTO	En los controladores del interruptor acoplador de barras (BTB), el controlador une y divide automáticamente las barras. No se requiere ninguna acción por parte del operador. Los controladores utilizan la configuración de gestión de potencia para seleccionar automáticamente la acción de gestión de potencia.
7	Silenciar la bocina	Para una bocina de alarma (si ha sido configurada) y entra en el menú de Alarma.
8	Menú de accesos directos	Acceder al Menú de salto, test de lámparas.
9	Modo SEMI-AUTO	El operador o una señal externa puede unir o dividir las barras. El controlador de interruptor acoplador de barras (BTB) no puede unir o dividir automáticamente las barras. El controlador realiza una sincronización automática antes de cerrar un interruptor y se descarga automáticamente antes de abrir un interruptor.
11	Cerrar interruptor	Pulsar para cerrar el interruptor.

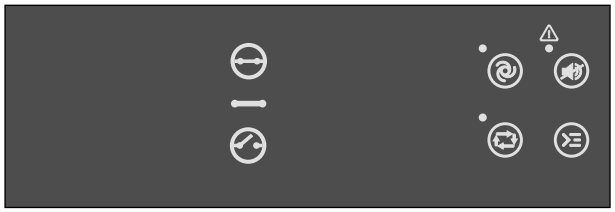
N.º	Nombre	Función
12	Abrir disyuntor	Pulsar para abrir el interruptor.
13	Símbolos de interruptor	Verde: El interruptor está cerrado. Verde destellante: Sincronizando o descargando. Rojo: Fallo de interruptor.

5.2 Función Mímico

Parámetros > Ajustes básicos > Ajustes del controlador > Pantalla > Mímico de LED

N.º parámetro	Ítem	Rango
6082	LED Mímico	Norma Guiado

Norma
Se muestran los LEDs.



Guiado
Se muestran los LEDs activos pero no los inactivos.
Ejemplo: El controlador se encuentra en el modo SEMI-AUTO y el interruptor está cerrado. Se muestra únicamente el símbolo Abrir interruptor, ya que ésta es la única acción posible.

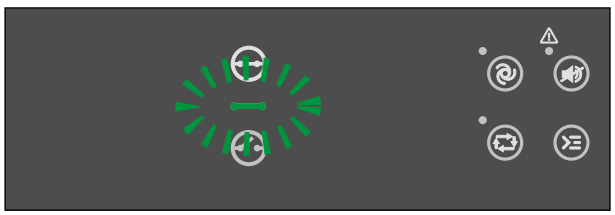
Todos los ajustes de configuración de Mímico

El símbolo de interruptor se muestra en rojo:

- Fallo de posición del disyuntor
- Fallo de cierre del disyuntor

El símbolo del interruptor destella en verde:

- El controlador está sincronizándose
- El controlador está descargándose



5.3 Modos de funcionamiento

El controlador AGC 150 BTB tiene tres modos operativos. Para configurar el modo de funcionamiento, pulse el botón *Acceso directo* y seleccione *Modos de funcionamiento*.

Modo	Descripción
AUTO	El controlador une y divide automáticamente el sistema de barras. El operador no puede arrancar manualmente una secuencia. Los controladores utilizan la configuración de gestión de potencia para seleccionar automáticamente la acción de gestión de potencia.
SEMI-AUTO	El controlador no puede unir o dividir automáticamente el sistema de barras. El operador o una señal externa pueden arrancar estas secuencias. El controlador realiza una sincronización automática antes de cerrar un interruptor y se descarga automáticamente antes de abrir un interruptor.
BLOQUEO	El controlador no puede arrancar secuencias. Seleccione el modo bloqueo a la hora de realizar trabajos de mantenimiento.

6. Menús

6.1 Estructura de menús

El controlador incluye dos sistemas de menús que se pueden utilizar sin introducción de contraseña:

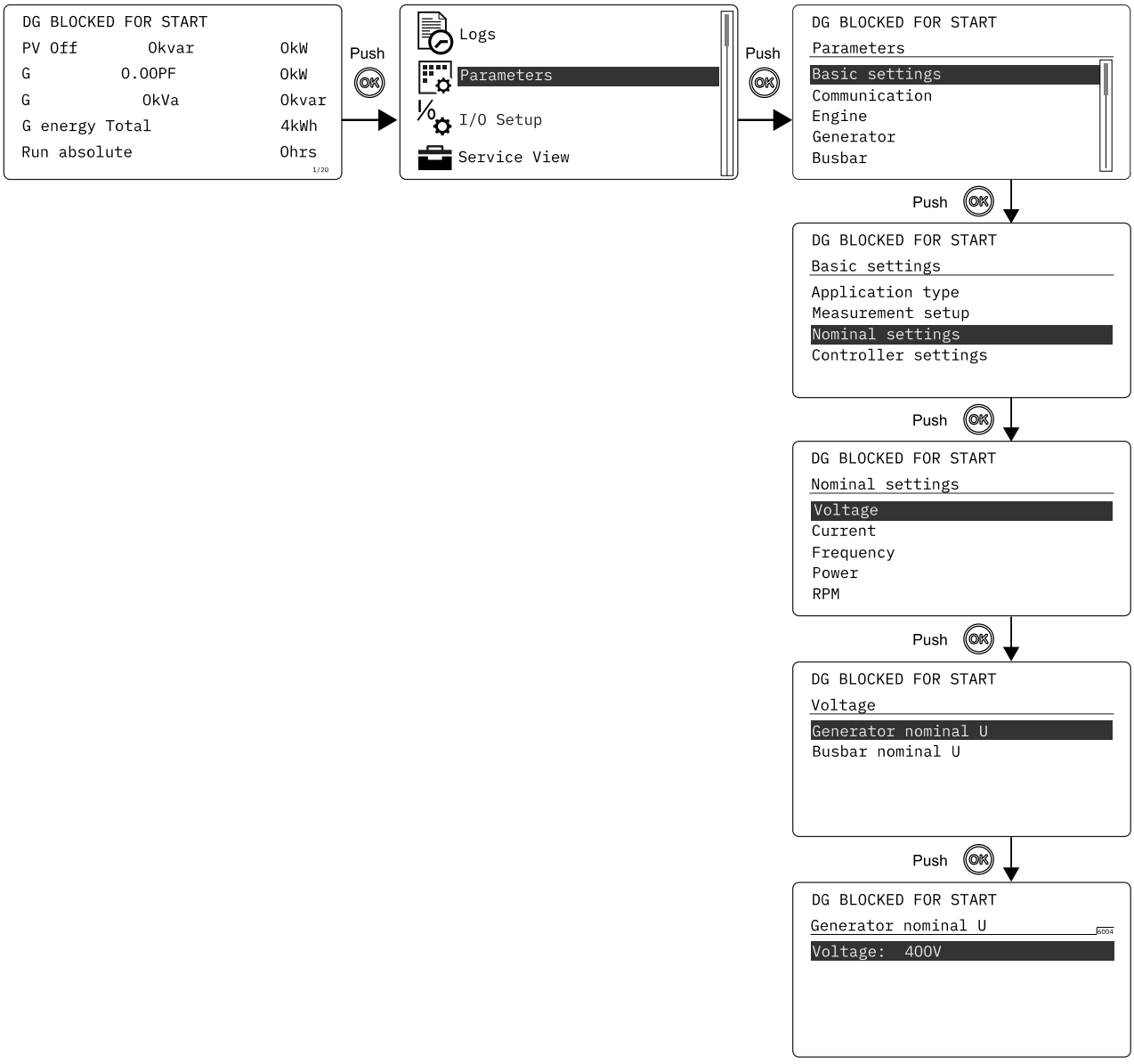
- **Sistema del menú Vista**: Muestra el estado y los valores operativos. El sistema dispone de 20 ventanas configurables en las cuales se puede entrar con los botones de flecha.
- **El sistema de menús Parámetros**: El operador puede ver los parámetros del controlador. Se requiere una contraseña para cambiar los valores de configuración de los parámetros.

6.2 Menú de parámetros

Puede configurar el controlador en el menú de parámetros y también puede encontrar información no disponible en el menú de vista. Desde el menú Vista, pulse el botón OK y para encontrar el menú de parámetros. Use los botones ▼ y ▲ para encontrar los diferentes parámetros de configuración y seleccione con el botón OK.

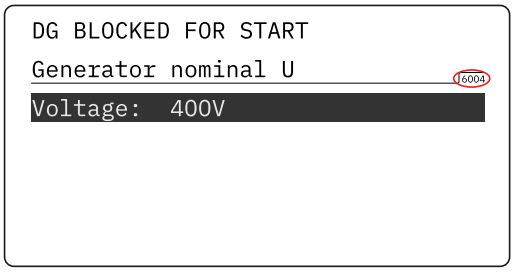
Ejemplo de menú de parámetros

Esto es un ejemplo de cómo se modifican los ajustes de tensión nominal.



6.2.1 Números de menú

Cada parámetro tiene un número de menú. Puede encontrar el número en la esquina superior derecha de la pantalla de visualización.



También puede encontrar el número de menú con el utility software:

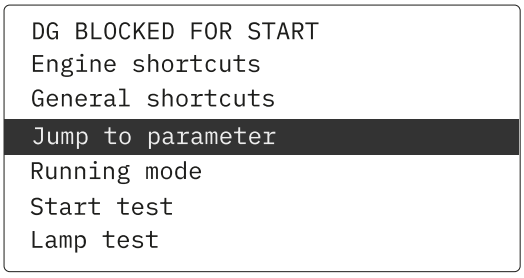
1. Seleccione *Parámetros* en la barra de herramientas de la izquierda.
2. Seleccione como modo de vista la opción Lista. El modo de vista puede encontrarse en la esquina izquierda de la pantalla.
3. Los números de menú se indican en la columna *Canal*.

6.2.2 La función Salto a parámetro

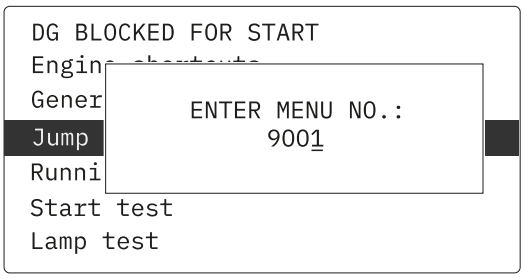
Si conoce el número de menú de un parámetro, puede utilizar la función Salto a parámetro para acceder directamente al parámetro.

En el controlador

1. Desde el menú Vista, pulse el botón *Acceso directo* para ver la función Salto a parámetro:



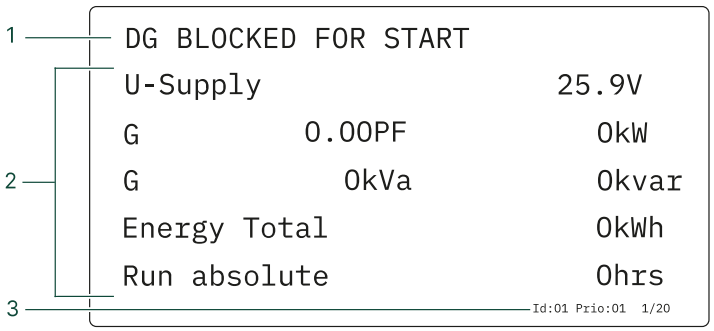
2. Utilice los botones y para acceder a *Salto a parámetro* y pulse el botón OK.



3. Utilice los botones y para modificar los números y pulse el botón OK para guardar. Utilice los botones y para avanzar al siguiente número.

6.3 Menú Vista

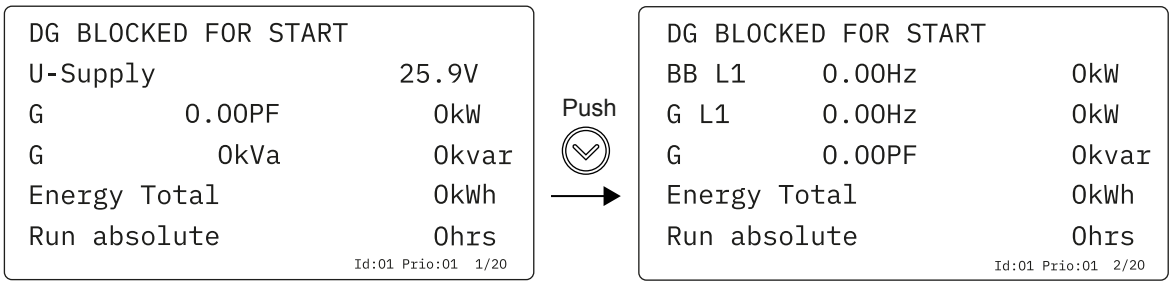
El menú Vista se muestra cuando el controlador está encendido y en el mismo podrá ver el estado y los valores operativos. También se muestran el histórico de eventos y alarmas si hay una alarma activa.



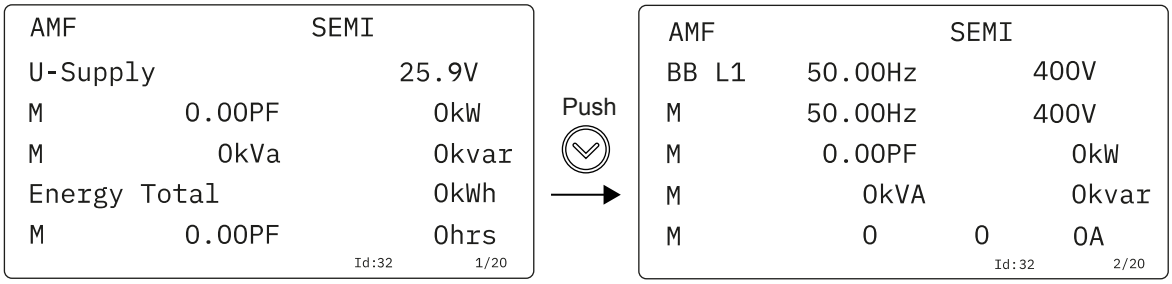
1. Estado operativo
2. Valores e información
3. Número de página, prioridad de gestión de potencia, ID de gestión de potencia y nivel de DEF del motor.

El menú de vista dispone de 20 vistas de pantalla diferentes. Use los botones y para seleccionar una vista.

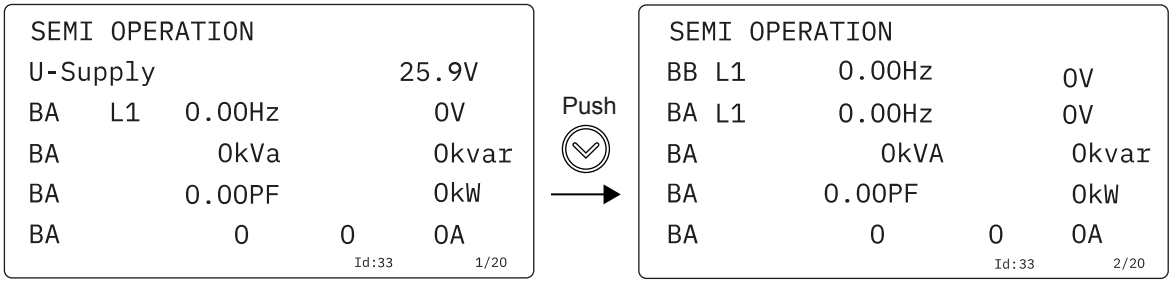
Ejemplo de AGC 150 Generator



Ejemplo de AGC 150 Mains

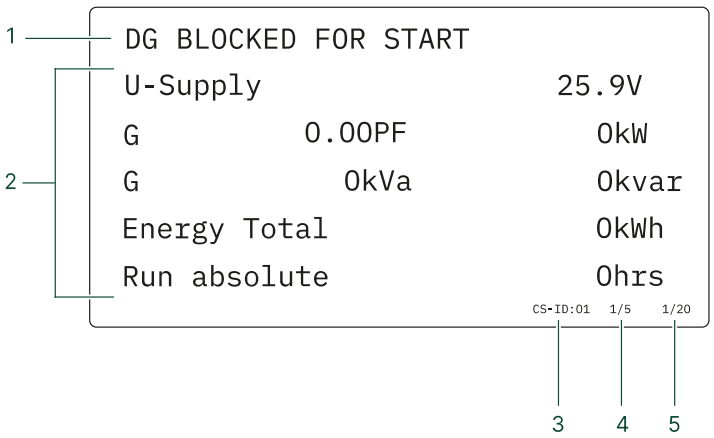


Ejemplo de AGC 150 BTB



6.3.1 CANshare menú Vista

En el modo CANshare, puede consultar el ID CANshare (CS-ID) y el número total de generadores en la aplicación en la pantalla de vista. Estos es solo para AGC 150 Generator.



1. Estado operativo
2. Valores e información
3. CANshare ID
4. Número de generadores en la aplicación
5. Número de página

6.3.2 Vistas de la pantalla

Los controladores tienen 20 vistas de pantalla diferentes y algunas están preconfiguradas. Puede configurar las vistas con el utility software.

AGC 150 Generator

Línea	Vista 1	Vista 2	Vista 3	Vista 4	Vista 5
1	G 0.00PF 0kW	Detección de velocidad	Marcha absoluta 0 hh	G 0 0 0V	Energía Total 0 kWh
2	G 0.00kVA 0kvar	Detección de temp. de agua	Serv 1 0d 0h	G 0 0 0A	Fecha y hora
3	G L1 0.0Hz 0V	Detección de pres. de aceite	Intentos de arranque 0	G 0.00 0.00 0.00Hz	Maniobras del MB 0
4	G 0 0 0A	Detección de nivel de combustible	D+ Tensión 0 V	G PF 0.00 0.00 0.00	Operaciones GB 0
5	BB L1 0.0Hz 0V	U-alim. 0,0 V	-	G 0 0 0kW	-

Línea	Vista 6	Vista 7	Vista 8	Vista 9	Vista 10
1	-	Postratamiento	Panel del motor	EIC T-refrigerante	L-L y P total
2	Synchroniser II	EIC iconos Nivel 4	EIC iconos Motor	EIC T. Turbo Aceite	Intensidad y Q total
3	-	-	-	EIC T. esca. Derecha	Pf y kW %
4	-	-	-	EIC T. ace.	Salida GOV y AVR
5	-	EIC Info de regeneración	-	EIC T. combu.	Consigna de rampa de aumento/ disminución de potencia

Línea	Vista 11	Vista 12	Vista 13	Vista 14	Vista 15
1	P GTot y P %	G Ángulo L1L2 0 grados	P 0kW 0%	P disponible 0 kW	Ángulo BB-Gen 0 grados
2	Q GTot y Q %	G Ángulo L2L3 0 grados	Q 0kvar 0%	P disponible 0%	G Ángulo L1L2 0 grados
3	Frecu. BB y frecu. G	G Ángulo L3L1 0 grados	S 0kVA 0%	P consumida 0kW	BB Ángulo L1L2 0 grados
4	BB L-N y G L-N	Tipo reg. AVR	-	P consumida 0%	BB Ángulo L2L3 0 grados
5	kW % y kVAr %	Tipo reg. GOV	-	-	-

Línea	Vista 16	Vista 17	Vista 18	Vista 19	Vista 20
1	G U-L1L2	G f-L1 0.00Hz	-	-	-
2	G U-L2L3 0V	G f-L2 0.00Hz	-	-	-
3	G U-L3L1 0V	G f-L3 0.00Hz	-	-	-
4	G U-Máx 0 V	-	-	-	-
5	G U-mín.	-	-	-	-

AGC 150 Red

Línea	Vista 1	Vista 2	Vista 3	Vista 4	Vista 5
1	U-alim. 0,0 V	BB L1 0.0Hz 0V	-	M 0 0 0V	M P 0kW
2	M 0.00PF 0kW	M 0.0Hz 0V	Sincronizador	M L1 0.0Hz 0V	M Q 0 kVAr
3	M 0 kVA 0 kVAr	M 0.00PF 0kW	-	-	M S 0kVA
4	Energía Total 0 kWh	M 0 kVA 0 kVAr	-	BB 0 0 0V	M 0 0 0V
5	M 0.00PF 0kW	M 0 0 0A	-	BB L1 0.0Hz 0V	M 0 0 0A

Línea	Vista 6	Vista 7	Vista 8	Vista 9	Vista 10
1	M I-L1 0A	M f-L1 0.00Hz	M U-L1N 0V	P disponible 0 kW	M U-L1N 0V
2	M I-L2 0A	M f-L2 0.00Hz	M U-L2N 0V	P consumida 0kW	M U-L2N 0V
3	M I-L3 0A	M f-L3 0.00Hz	M U-L3N 0V	P 0kW 0%	M U-L3N 0V
4	M 0.00PF 0kW	M 0.00PF 0kW	M f-L1 0.00Hz	Q 0kvar 0%	M f-L1 0.00Hz
5	M 0 0 0V	M 0 0 0V	M 0 0 0A	S 0kVA 0%	M 0 0 0A

Línea	Vista 11	Vista 12	Vista 13	Vista 14	Vista 15
1	BB U-L1L2 0V	M U-L1N 0V	Entrada multifunción 20 0	-	Ángulo BB-M 0 grados
2	BB U-L2L3 0V	M U-L2N 0V	Entrada multifunción 21 0	Fecha y hora	M Ángulo L1L2 0 grados
3	BB U-L3L1 0V	M U-L3N 0V	Entrada multifunción 22 0	-	M Ángulo L2L3 0 grados
4	BB f-L1 0.00Hz	M 0.00PF 0kW	Entrada multifunción 23 0	Maniobras del interruptor MB	BB Ángulo L1L2 0 grados
5	M 0 0 0A	Energía Total 0 kWh	-	Maniobras del interruptor TB	BB Ángulo L2L3 0 grados

AGC 150 BTB (INTERR. ACOPL. BARRAS)

Línea	Vista 1	Vista 2	Vista 3	Vista 4	Vista 5
1	U-alim. 0,0 V	BB L1 0.0Hz 0V	-	BA 0 0 0V	BA P 0kW
2	BA L1 0.0Hz 0V	BA L1 0.0Hz 0V	Sincronizador	BA f-L1 0.00Hz	BA Q 0 kVAr
3	BA 0 kVA 0 kVAr	BA 0 kVA 0 kVAr	-	-	BA S 0kVA
4	BA 0.00PF 0kW	BA 0.00PF 0kW	-	BB 0 0 0V	BA 0 0 0V
5	BA 0 0 0A	BA 0 0 0A	-	BB f-L1 0.00Hz	BA 0 0 0A

Línea	Vista 6	Vista 7	Vista 8	Vista 9	Vista 10
1	BA I-L1 0A	BA f-L1 0.00Hz	BA U-L1L2 0V	BB U-L1L2 0V	Entrada multifunción 20 0
2	BA I-L2 0A	BA f-L2 0.00Hz	BA U-L2L3 0V	BB U-L1L2 0V	Entrada multifunción 21 0
3	BA I-L3 0A	BA f-L3 0.00Hz	BA U-L3L1 0V	BB U-L3L1 0V	Entrada multifunción 22 0
4	BA 0.00PF 0kW	BA 0.00PF 0kW	BA f-L1 0.00Hz	BB f-L1 0.00Hz	Entrada multifunción 23 0
5	BA 0 0 0V	BA 0 0 0A	BA 0 0 0A	BA 0 0 0A	-

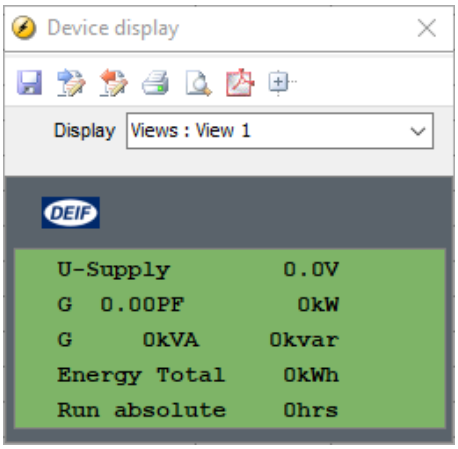
Línea	Vista 11	Vista 12	Vista 13	Vista 14	Vista 15
1	-	Ángulo BB-BA 0 grados	-	-	-
2	Fecha y hora	BA Ángulo L1L2 0 grados	-	-	-
3	-	BA Ángulo L2L3 0 grados	-	-	-
4	Maniobras del BTB 0	BB Ángulo L1L2 0 grados	-	-	-
5	-	BB Ángulo L2L3 0 grados	-	-	-

6.3.3 Texto de pantalla

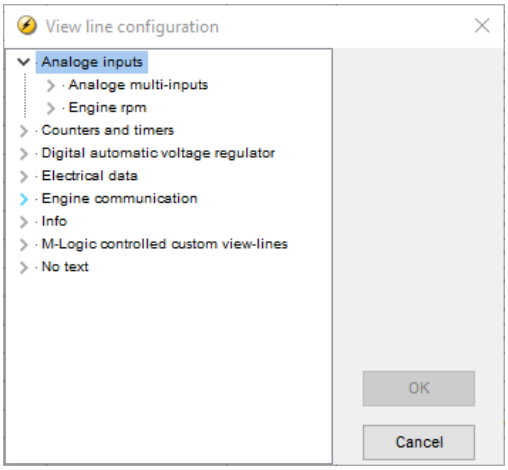
Configurar las vistas de pantalla

Puede configurar las vistas de pantalla con el utility software.

1. Seleccione el botón de *Configuración de las vistas de usuario* en la barra de herramientas.
2. En la ventana emergente, seleccione la vista de pantalla que desee modificar.



3. Seleccione la línea de pantalla que desee modificar.
4. En la ventana emergente, seleccione el texto deseado y haga clic en OK.



Texto de pantalla

Puede seleccionar cinco de los textos de visualización para cada vista de pantalla.

6.4 Textos de estado

Texto de estado	Condición
ACCESO BLOQUEADO	La entrada configurable está activa y el operador ha intentado activar una de las llaves bloqueadas.
ADAPT. EN CURSO	Gestión de potencia: El controlador está recibiendo la aplicación a la cual se ha conectado.
AMF ACTIVO	El controlador se encuentra en modo Auto durante un fallo de red.
AMF AUTO	El controlador de red se encuentra en el modo Auto y listo para responder.
AMF MAN	El controlador se encuentra en el modo manual y esperando a recibir una entrada del operador.
AMF SEMI	El controlador se encuentra en modo Semiautomático y esperando a la entrada del operador.
MODO AUTO	Gestión de potencia BTB: El controlador BTB se encuentra en el modo AUTO, pero no está listo para maniobrar el interruptor (debido a que hay una alarma de disparo de BTB activa).
Aux. test ##.#V ####s	Se ha activado el test de batería.
HABILITAR APAGÓN	Gestión de potencia del generador: Fallo de CAN en una aplicación de gestión de potencia.

Texto de estado	Condición
BLOQUEO	El modo Bloqueo está activado.
BLOQUEADO PARA CIERRE	Gestión de potencia BTB: Último BTB abierto en un bus de anillo.
DISTRIB. ABORTADA	Gestión de potencia: Transmisión cancelada.
DISTRIB. APLICACIÓN #	Gestión de potencia: Distribuye una de las cuatro aplicaciones desde un controlador a los otros controladores integrados en el sistema de gestión de potencia a través de la línea de bus CAN.
DISTRIB. COMPLETADA	Gestión de potencia: Distribución correcta de una aplicación.
DISP. EXTERNO DE BTB	Gestión de potencia BTB: Un equipo externo ha provocado el disparo del interruptor y esto se registra en el histórico de eventos.
BTB XX DIVIDIENDO SEC.	Gestión de potencia del generador: El interruptor BTB XX está dividiendo dos secciones en una aplicación en modo isla.
COMPENSACIÓN FREC.	La compensación está activa. La frecuencia no está en el punto de ajuste nominal.
ENFRIADO EN CURSO ###s	Está activado el período de enfriado.
DESCARGAR	El controlador está reduciendo la carga del grupo electrógeno para abrir el interruptor.
DESCARGANDO BTB XX	Gestión de potencia del generador: Los controladores de grupo(s) electrógeno(s) están compartiendo asimétricamente la carga para descargar el interruptor BTB XX.
DERRATEO A #####kW	Visualiza la consigna de rampa de descarga.
DG BLOQUEADO PARA ARRANQUE	El generador se ha parado y tiene una alarma(s) activa(s).
DIVIDIENDO SECCIÓN	Gestión de potencia BTB: Un controlador BTB está dividiendo dos secciones en una aplicación de isla.
ORDEN DE ARRANQUE EXT.	Se ha activado (sin que exista un fallo de red eléctrica) una secuencia programada de Automático en fallo de red eléctrica (AMF).
ORDEN DE PARADA AMPLIADA ###s	El temporizador de parada extendida está en marcha.
POTENCIA FIJA ACTIVA	El controlador se encuentra en el modo Auto y suministrando potencia fija.
POTENCIA FIJA AUTO	El controlador de red se encuentra en el modo Auto y listo para responder.
POTENCIA FIJA MAN	El controlador se encuentra en el modo manual y esperando a recibir una entrada del operador.
POTENCIA FIJA SEMI	El controlador se encuentra en modo Semiautomático y esperando a la entrada del operador.
TEST COMPLETO	El modo Test está activado.
TEST COMPLETO ###,# min.	El modo Test está activado y el temporizador de test está realizando la cuenta atrás.
GB EN BLOQUEO	El generador está en marcha, el interruptor GB está abierto y hay una alarma activa de Disparo de GB.
DISPARO EXTERNO GB	Algún equipo externo ha provocado el disparo del disyuntor. En el registro de eventos queda registrado un disparo externo.
GRUPO ELECTRÓGENO PARANDO	Ha finalizado el enfriado.
HZ/V OK EN ###s	La tensión y la frecuencia en el grupo electrógeno son OK. Cuando el temporizador finaliza su cuenta atrás, se puede extraer el interruptor del generador.
RALENTÍ	La función "Marcha en ralentí" está activa. El grupo electrógeno no se para antes de que haya finalizado una temporización.

Texto de estado	Condición
RALENTÍ ###.#min	La función "Marcha en ralentí" está activa. El grupo electrógeno no se para hasta que el temporizador haya finalizado su cuenta atrás.
ISLA ACTIVO	El controlador se encuentra en el modo Auto y alimentando corriente mientras no esté conectado a un suministro de red.
ISLA AUTO	El controlador de red se encuentra en el modo Auto y listo para responder.
ISLA MAN	El controlador se encuentra en el modo manual y esperando a recibir una entrada del operador.
ISLA SEMI	El controlador se encuentra en modo Semiautomático y esperando a la entrada del operador.
Error de configuración de reparto de carga	Está seleccionado el reparto analógico de carga, pero no hay ningún módulo IOM.
TRANSFERENCIA DE CARGA AUTO	El controlador de red se encuentra en el modo Auto y listo para responder.
TRANSFERENCIA DE CARGA MAN	El controlador se encuentra en el modo manual y esperando a recibir una entrada del operador.
TRANSFERENCIA DE CARGA SEMI	El controlador se encuentra en modo Semiautomático y esperando a la entrada del operador.
TEST DE CARGA	El modo Test está activado.
TEST DE CARGA ###,# min.	El modo Test está activado y el temporizador de test está realizando la cuenta atrás.
TRANSFERENCIA DE CARGA ACTIVO	El controlador se encuentra en el modo Auto y asumiendo la carga.
FALLO DE RED	Fallo de red y ha finalizado la temporización de fallo de red.
FALLO DE RED EN ###s	La medición de frecuencia o de tensión está fuera de los límites. El temporizador mostrado es el de retardo de fallo de red eléctrica.
RETARDO f RED OK ###s	La frecuencia de red es OK después de un fallo de red. El temporizador mostrado es el retardo de red OK.
EXPORTAR P. A RED AUTO	El controlador de red se encuentra en el modo Auto y listo para responder.
EXPORTAR P. A RED MAN	El controlador se encuentra en el modo manual y esperando a recibir una entrada del operador.
EXPORTAR P. A RED SEMI	El controlador se encuentra en modo Semiautomático y esperando a la entrada del operador.
RETARDO U RED OK ####s	La tensión de red es OK después de un fallo de red. El temporizador mostrado es el retardo de red OK.
DISPARO EXTERNO DEL INTERRUPTOR MB (RED)	Gestión de potencia: Algún equipo externo (no el propio controlador) ha provocado el disparo del interruptor. En el registro de eventos queda registrado un disparo externo.
CONECTOR DE MONTAJE CAN	Gestión de potencia: Conecta la línea CAN de gestión de potencia.
MPE ACTIVO	El controlador de red se encuentra en el modo Auto y exportando potencia hacia la red.
RECORTE DE PICOS ACTIVO	El controlador se encuentra en el modo Auto y realizando un recorte de puntas de demanda.
RECORTE DE PUNTAS DEMANDA AUTO	El controlador de red se encuentra en el modo Auto y listo para responder.
RECORTE DE PICOS MAN	El controlador se encuentra en el modo manual y esperando a recibir una entrada del operador.
RECORTE DE PICOS SEMI	El controlador se encuentra en modo Semiautomático y esperando a la entrada del operador.

Texto de estado	Condición
ERROR DE CONFIGURACIÓN RÁPIDA	Gestión de potencia: Fallo de la configuración rápida de la aplicación.
RAMPA DE CARGA HASTA ###kW	La rampa de potencia está aumentando paso a paso. Se visualiza el siguiente paso que se alcanza después de que haya expirado la cuenta atrás del temporizador.
AMF AUTO LISTO	El controlador de grupo(s) electrógeno(s) se encuentra en el modo Auto y se ha detenido el grupo electrógeno.
OPERACIÓN AUTO PREP.	Gestión de potencia BTB: Controlador BTB en modo AUTO y listo para maniobra del interruptor (no hay ninguna alarma activa de disparo de BTB).
POTENCIA FIJA LISTO AUTO	El controlador de grupo(s) electrógeno(s) se encuentra en el modo Auto y se ha detenido el grupo electrógeno.
ISLA AUTO LISTO	El controlador de grupo(s) electrógeno(s) se encuentra en el modo Auto y se ha detenido el grupo electrógeno.
TRANSFERENCIA DE CARGA AUTO LISTO	El controlador de grupo(s) electrógeno(s) se encuentra en el modo Auto y se ha detenido el grupo electrógeno.
MPE AUTO LISTO	El controlador de grupo(s) electrógeno(s) se encuentra en el modo Auto y se ha detenido el grupo electrógeno.
RECORTE DE PICOS AUTO LISTO	El controlador de grupo(s) electrógeno(s) se encuentra en el modo Auto y se ha detenido el grupo electrógeno.
RECIBIENDO APPL. #	Gestión de potencia: El controlador está recibiendo una aplicación.
RECEPCIÓN FINALIZADA	Gestión de potencia: Aplicación recibida correctamente.
ERROR DE RECEPCIÓN	Gestión de potencia: La aplicación no se ha recibido correctamente.
QUITAR CONECTOR CAN	Gestión de potencia: Retirar las líneas CAN de gestión de potencia.
SELEC. MODO GRUPO ELECTRÓG.	La gestión de potencia está desactivada y no se ha seleccionado ningún otro modo del grupo electrógeno.
OPERACIÓN SEMI	Gestión de potencia BTB: Controlador BTB en modo SEMI-AUTO.
CONFIG. FINALIZADA	Gestión de potencia: Actualización correcta de la aplicación en todos los controladores.
CONFIG. EN CURSO	Gestión de potencia: Se está añadiendo a la aplicación existente el nuevo controlador.
PARADA INVALIDADA	La entrada configurable está activa.
TEST SIMPLE	El modo Test está activado.
TEST SIMPLE ###,# min.	El modo Test está activado y el temporizador de test está realizando la cuenta atrás.
ARRANCAR DG(s) EN ###s	Se ha rebasado la consigna de arranque de grupo electrógeno. El grupo electrógeno arranca cuando el temporizador agota la cuenta atrás.
PREPARACIÓN ARRANQUE	El relé de preparación de arranque está activado.
RELÉ DE ARRANQUE DESACTIVADO	El relé de arranque se desactiva durante la secuencia de arranque.
RELÉ ARRANQUE ACTIVADO	El relé de arranque está activado.
PARAR DG(s) EN ###s	Se ha rebasado la consigna de parada de grupo electrógeno. El grupo electrógeno se para cuando el temporizador ha agotado su cuenta atrás.
SINCRONIZANDO BTB XX	Gestión de potencia del generador: BTB XX está sincronizando.
SINCRONIZANDO MB XX	Gestión de potencia del generador: MB XX está sincronizando.
SINCRONIZANDO TB XX	Gestión de potencia del generador: TB XX está sincronizando.
DISPARO EXTERNO DE TB	Gestión de potencia de red: Un equipo externo ha provocado el disparo del interruptor y esto se registra en el histórico de eventos.

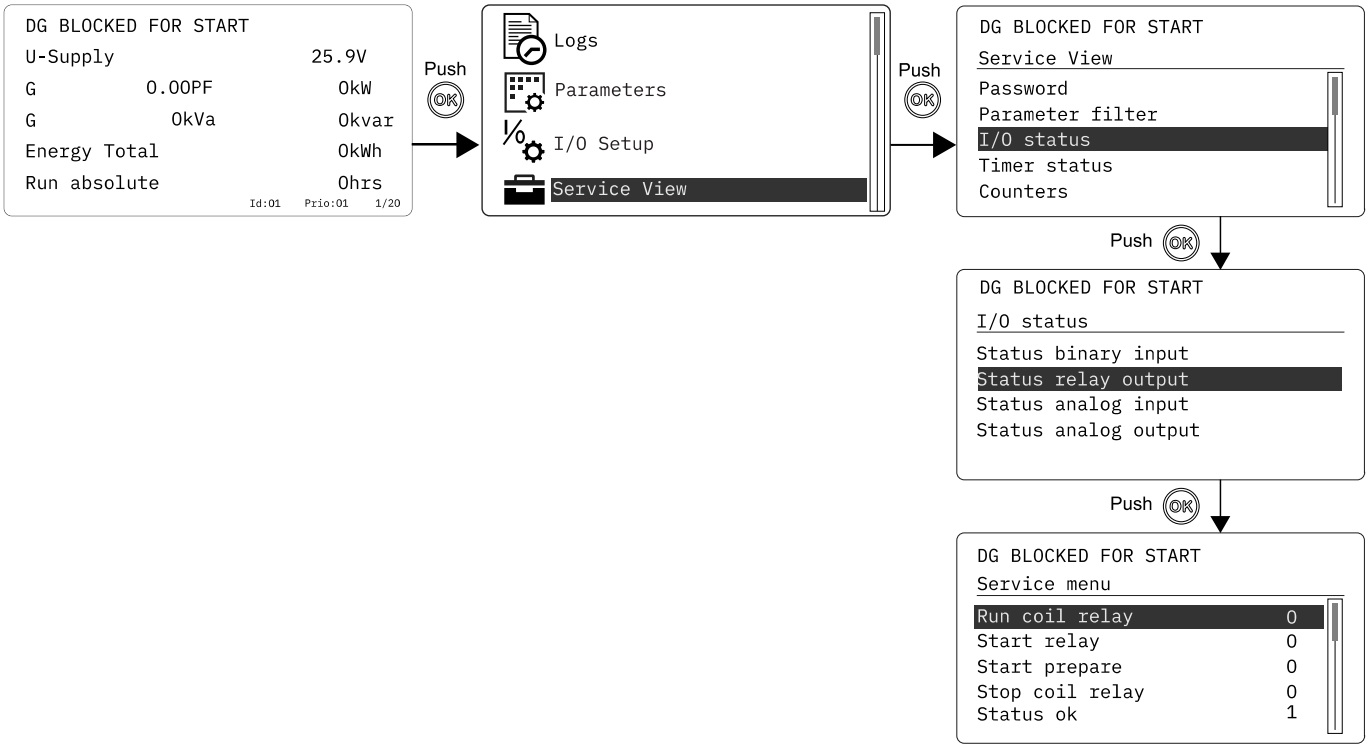
Texto de estado	Condición
DEMASIADO LENTO 00⟵----------	El generador está girando demasiado lento durante la sincronización.
--------⟶ 00 DEMASIADO RÁPIDO	El generador está girando demasiado rápido durante la sincronización.
INT. GB INESPERADAM. CONECTADO A BARRAS	Otro interruptor de generador está cerrado y conectado a barras (debido a un fallo de posición del interruptor del generador), aunque no hay tensión presente en las barras. Esto muestra que otros interruptores no pueden cerrarse y conectarse a barras debido a un fallo de posición de uno o más interruptores de generador (GBs).
UNIDAD EN STANDBY	Gestión de potencia del Generador y de la Red: Si hay controladores de red redundantes, esto se muestra en el controlador redundante.
RAMPA DE CALENTAMIENTO	La rampa de calentamiento está activa. La potencia disponible se limita hasta que se alcanza la temperatura predefinida o cuando se desactiva la entrada que activó la rampa de calentamiento.
---xx-------- >00< ----------	El generador está en sincronización. La "xx" marca la posición del ángulo de fase actual del generador en la sincronización. El generador está sincronizado cuando la "xx" está alineada sobre el centro 00.

6.5 Vista de servicio

Puede utilizar la vista de servicio para ver el estado del controlador. Puede modificar las contraseñas en el menú de servicio pero no los otros ajustes del controlador.

Desde el menú Vista, pulse el botón OK y seleccione *Vista de servicio*. Use los botones y para navegar por los parámetros de la vista de servicio y utilice el botón OK para seleccionar los parámetros.

Ejemplo de vista de servicio



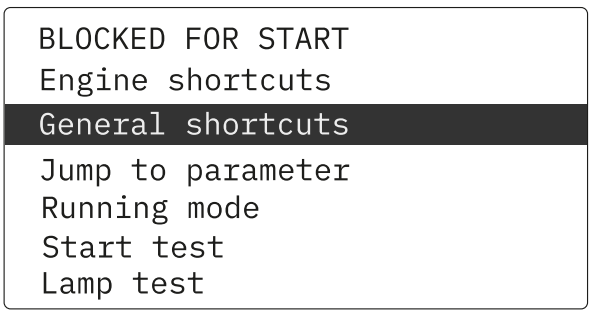
6.6 Accesos directos generales

Puede consultar sus accesos directos configurados en el menú Accesos directos generales Si no ha configurado un acceso directo, entonces el menú está vacío. Utilice los accesos directos cuando el controlador se encuentre en modo SEMI-AUTO y manual.

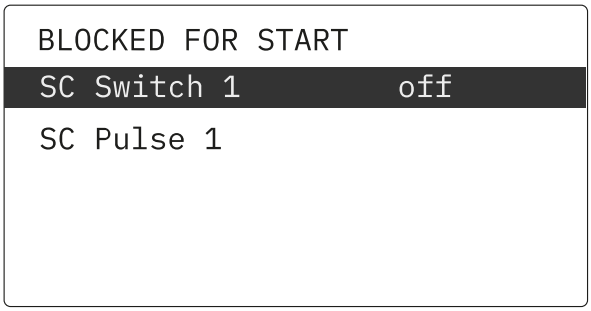
More information
Véase **Accesos directos generales** en el **Manual del Proyectista AGC 150 G-M-BTB** para información sobre cómo configurar los accesos directos generales.

En el controlador

1. Desde el menú Vista, pulse el botón *Acceso directo* para ver el menú.



2. Utilice los botones *Arriba* y *Abajo* para acceder a *Accesos directos generales*, y pulse el botón .



3. Use los botones *Arriba* y *Abajo* para seleccionar un acceso directo.

6.7 Menús AGC 150 Generator

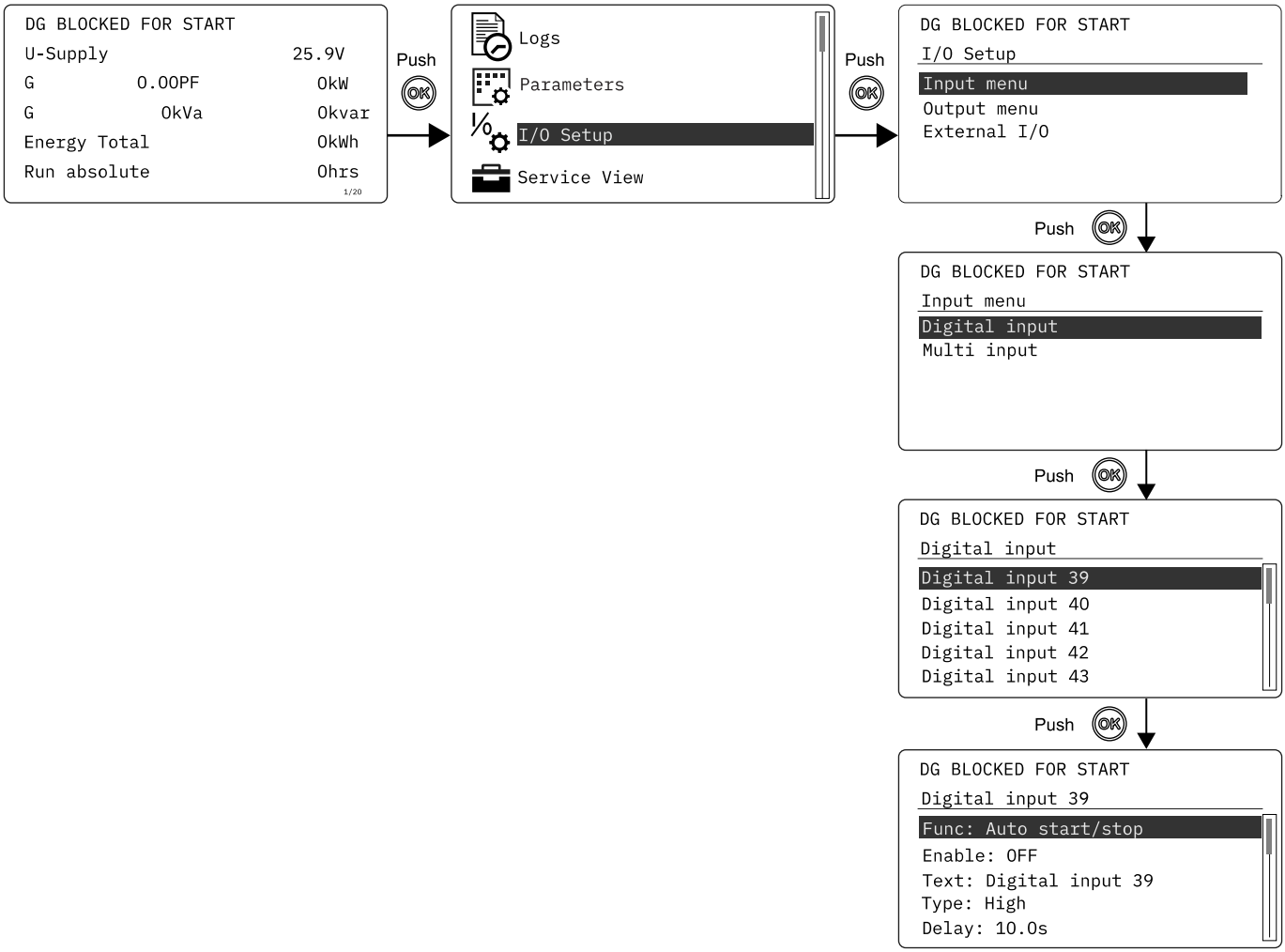
6.7.1 Menú de configuración E/S

Puede configurar entradas digitales, entradas multifunción, salidas digitales y entradas/salidas externas en el controlador.

En el controlador

1. Pulse el botón *OK* para ver los diferentes menús.
2. Seleccione *Configuración de E/S*.
3. Seleccione el tipo de entrada que desea configurar, por ejemplo, entradas digitales.
4. Seleccione la entrada digital que desea configurar, por ejemplo, la entrada digital 39.
5. Configure los parámetros de la entrada digital 39.

Ejemplo de configuración de E/S



6.7.2 Menú de accesos directos de motor

6.7.2.1 Diagnóstico ECU

Puede activar el Diagnóstico ECU desde el menú de accesos directos del motor. Utilice Diagnóstico ECU para leer los datos ECU sin arrancar el motor.

Para activar Diagnóstico ECU en el controlador:

1. Pulse el botón *Acceso directo*.
2. Seleccione *Accesos directos de motor*.
3. Seleccione *Diagnóstico ECU*.

El temporizador de diagnósticos se activa cuando selecciona Diagnóstico ECU, y el controlador empieza a leer los datos ECU cuando el temporizador de diagnóstico finaliza. Para configurar este temporizador, acceda a *Parámetros* en Utility Software y seleccione el parámetro *6701*.

6.7.2.2 Regeneración de fuerza

Puede inhibir o forzar la regeneración desde el menú de accesos directos del motor.

Para inhibir o forzar la regeneración:

1. Pulse el botón *Acceso directo*.
2. Seleccione *Accesos directos de motor*.

3. Seleccione *Regeneración de fuerza*.
4. Seleccione *Inhibir* o *Forzar*.

7. Gestión de alarmas e histórico de eventos/alarmas

7.1 Gestión de alarmas

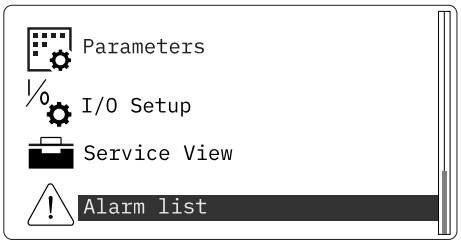
Si está activada la función *Salto a Alarma*, el controlador muestra automáticamente el Histórico de alarmas en la pantalla de visualización cuando se produzca una alarma.

`Vista de Servicio > Pantalla > Salto a Alarma`

Parámetro	Texto	Rango	Por defecto
9157	Saltar alarma	DESACTIVADO ACTIVADO	ACTIVADO

Acceder al histórico de alarmas desde el controlador

1. En el menú Vista, pulse el botón OK.
2. Utilice los botones ▲ y ▼ para acceder al *Histórico de alarmas*.

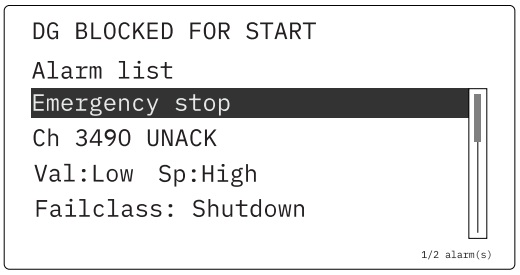


3. Pulse el botón OK para ver el *Histórico de alarmas*.
4. Pulse el botón ↩ para volver.

El histórico de alarmas contiene alarmas confirmadas y alarmas no confirmadas que todavía están activas. Si una alarma está activa, quiere decir que no ha despejado la condición que ha activado la alarma. Una vez confirmada una alarma y despejada la condición de alarma, se elimina la alarma del histórico de alarmas. Si no hay alarmas, el histórico de alarmas muestra el mensaje *No hay alarmas*.

La pantalla de visualización puede mostrar las alarmas solo de una en una. El número de alarmas se indica en el lado inferior derecho de la pantalla.

Ejemplo de alarma sin reconocer



Para ver otras alarmas, utilice los botones ▲ y ▼ para navegar por el histórico. Para confirmar una alarma, seleccione la alarma y pulse el botón OK.

Acceda al histórico de alarmas con el utility software

Seleccione *Alarmas* en la barra de herramienta de la izquierda.

CAUTION

Precaución

Si una alarma está bloqueando e impidiendo que arranque un grupo electrógeno en modo AUTO, el grupo electrógeno arranca automáticamente si se ha subsanado la condición que ha provocado la alarma y se ha confirmado la alarma.

7.1.1 Errores de autocomprobación

Cuando un AGC está conectado a un AVR digital DVC 550 o D550, podría activarse una alarma de *error de autocomprobación* en el AGC. Para todas estas alarmas, la acción de la alarma es BLOQUEO.

Si se activa una alarma de *error de autocomprobación*, contacte con el soporte de DEIF. Le ayudaremos a resolver el problema y a borrar la alarma.

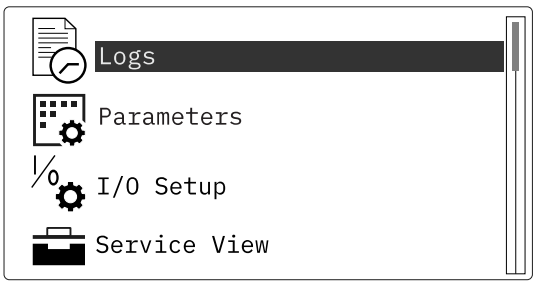
7.2 Menú Históricos

Éstos son los submenús de históricos:

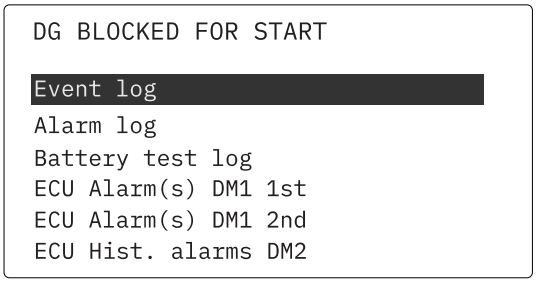
1. Histórico de eventos: Muestra hasta 500 eventos.
2. Histórico de alarmas: Muestra hasta 500 alarmas. En la unidad de pantalla se muestran las últimas 100 alarmas, mientras que las alarmas restantes se muestran en el utility software.
3. Histórico de tests de batería: Muestra hasta 52 tests, bien *Test OK* o *Test ha fallado*.

Acceda al menú de históricos desde el controlador

1. En el menú Vista, pulse el botón OK.
2. Use los botones y para ir a *Registros*.



3. Pulse el botón OK para seleccionar *Registros*.
4. Seleccione el registro que desee ver y pulse el botón OK.



5. Para salir del *Registro*, pulse el botón .

Acceda a la lista de históricos con el utility software

1. Seleccione *Registros* en el menú de la izquierda.
2. En la barra de tareas, seleccione *Leer registros* .
3. Seleccione la *Lista de históricos* que desee ver.